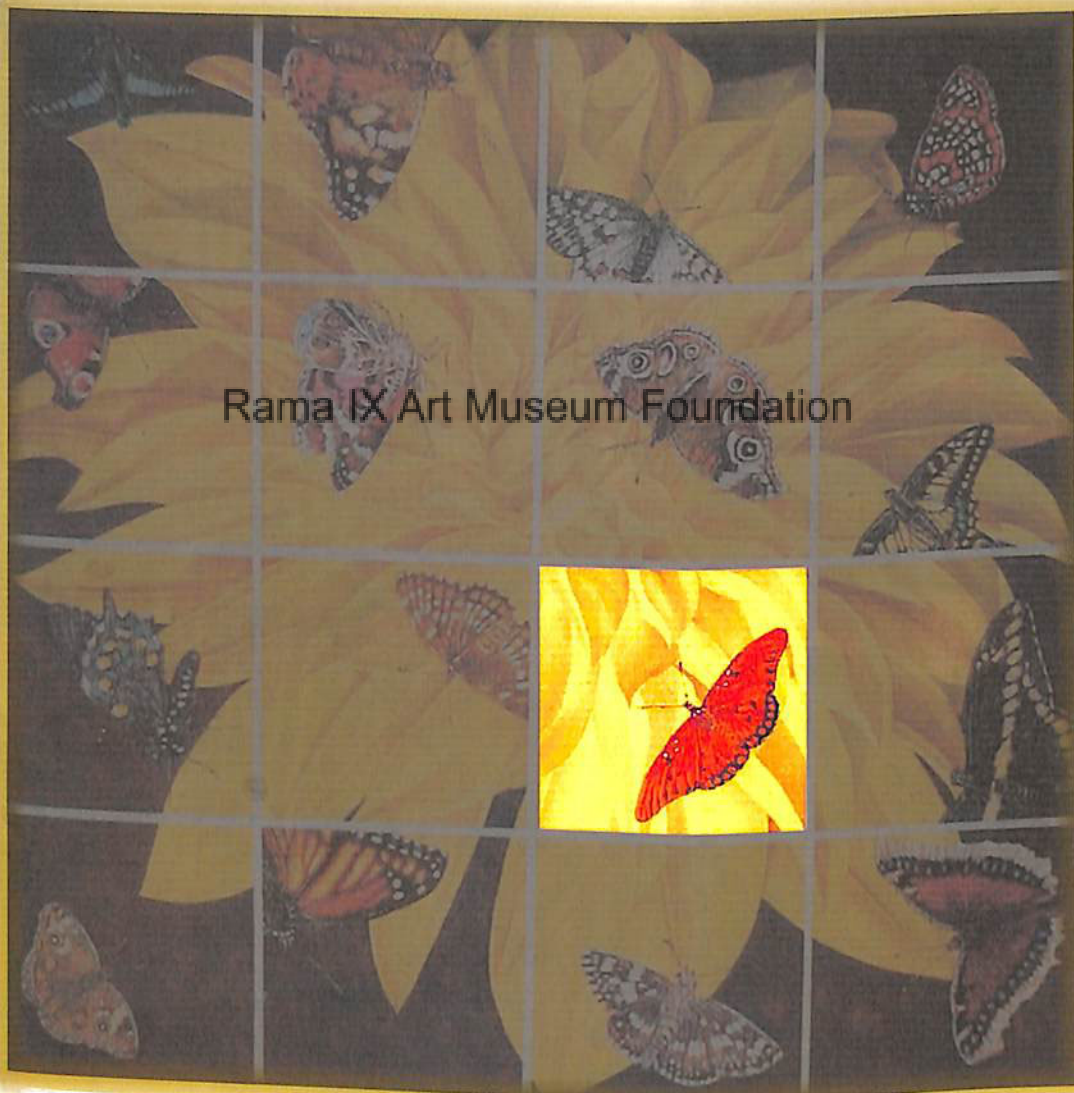


THE ANIMALS' FARM

ART EXHIBITION

Rama IX Art Museum Foundation



MARCH 29 - APRIL 6, 2004
at All Seasons Place



by

Rama IX Art Museum Foundation

สารจากประธาน

การแสดงนิทรรศการศิลปะชุด THE ANIMALS' FARM โดยศิลปินทั้ง 17 ท่าน เป็นการนำเสนอถึงแนวคิดทางศิลปะ ที่สื่อให้เห็นถึงความน่ารักสวยงามของสัตว์โลก การอนุรักษ์สัตว์ป่าและผืนป่าและบ้างก็สะท้อนภาพสังคมของมนุษย์ อีกทั้งยังมีการแสดงออกในแง่มุมศิลปะที่มีความงดงาม ซึ่งศิลปะทั้ง 17 ท่านนี้สามารถถ่ายทอดผลงานได้อย่างมีพลัง น่าชื่นชม

ข้าพเจ้าหวังเป็นอย่างยิ่ง การจัดแสดงนิทรรศการศิลปะในครั้งนี้จะมีส่วนในการช่วยอนุรักษ์สัตว์โลกที่น่ารัก และเป็นประโยชน์ต่อผู้ที่ชื่นชอบและสนใจในคุณค่าทางศิลปะ

ข้าพเจ้าขออวยพรให้ การจัดแสดงนิทรรศการศิลปะนี้ประสบความสำเร็จตามวัตถุประสงค์ที่ตั้งไว้ และขอถือโอกาสนี้เชิญชวนทุกท่านชื่นชมกับผลงานศิลปะชุด THE ANIMALS' FARM

(ดร.ณัททัย ทิวไผ่งาม)

ผู้ช่วยเลขาธิการรัฐมนตรีว่าการกระทรวงสาธารณสุข



ประยัด พงษ์ดำ
PRAYAD PONGDAM

- NATIONAL ARTIST IN GRAPHIC ARTS
- ARTIST OF DISTINCTION, NATIONAL EXHIBITION OF ART

BORN : OCTOBER 28, 1934

EDUCATION :

- B.F.A., PAINTING, SILPAKORN UNIVERSITY
- DIP. DECORAZIONE, L'ACCADEMIA DI BELLE ART, ROME, ITALY

CURRENT : PROFESSOR (ARTS) AND SPECIAL INSTRUCTOR OF VARIOUS ART INSTITUTES.

SELECTED HONORS & AWARDS :

- 1ST PRIZE, GOLD MEDAL, GRAPHIC ARTS OF 14TH, 27TH NATIONAL EXHIBITION OF ART
- PAINTING AWARD, ACADEMY OF FINE ART, ROME, ITALY

THE ANIMALS' FARM เป็นนิทรรศการศิลปะกรรมอีกครั้งหนึ่งที่นำภาคภูมิใจของ ECHO โดยดำเนินงานร่วมกับเหล่าศิลปินวัยหนุ่มสาวที่มีความสามารถสูงและมีพัฒนาการอย่างต่อเนื่อง และ ณ วันนี้ผลงานต่างๆที่ผ่านได้เป็นประจักษ์พยานอย่างดีในความสามารถของเหล่าศิลปิน

ศิลปินทั้ง 15 ท่านประกอบด้วย คงศักดิ์ กุลกลางดอน, วิจิตร บุญเกียรติ, ทวี ตั้งมงคลวิเศษ, เทิดศักดิ์ เหล็กดี, ธง อุดมผล, นิพนธ์ โสภณวัฒน์วิจิตร, บุญชม สุจริตต์, ประมวล คุรุฑูชชิน, ไพโรจน์ วังบอน, เมธา คงสนธิ, วัชรพร ศรีสุข, สัญญา พันธุ์ไสว, สุภชัย นาทิชัยชนะ, อภิชัย ภิรมย์รักษ์และอดิรุท กลีกรกรรม

นิทรรศการครั้งนี้ได้รับความกรุณาอย่างย้งจากศิลปินอาวุโส 2 ท่าน ได้แก่ ศาสตราจารย์ ประยัด พงษ์ดำ (ศิลปินแห่งชาติและศิลปินชั้นเยี่ยม) และท่านอาจารย์ประยูทธ พักผล ที่ให้เกียรติเป็นศิลปินรับเชิญ

เหล่าศิลปินและ ECHO ขอขอบพระคุณ ดร.ณัทย ทิวไผ่งาม ที่กรุณาให้เกียรติเป็นประธานในพิธีเปิดนิทรรศการศิลปะกรรมครั้งนี้ นับเป็นการสนับสนุนและกำลังใจอย่างย้งต่อการดำเนินงานโครงการนี้ ศิลปะจะดำรงและพัฒนาได้อย่างยั่งยืนหากปราศจากผู้สนับสนุน

THE ANIMALS' FARM IS ANOTHER PRIDE OF ECHO. THE 15 ARTISTS ARE TALENTED AND DEVOTED TO ALL THIS PROJECT.

WE ARE GRATEFUL TO PROFESSOR PRAYAD PONGDAM A NATIONAL ARTIST AND ARTIST OF DISTINCTION, AND PRAYOOTH PHAGPOL A SENIOR ARTIST, WHO IS WELL KNOWN FOR HIS GREAT ROLE IN WILD LIFE AND FOREST RESERVATION.

DR. NAHATHAI THEWPHAI-NGARM GRACIOUSLY PRESIDES AT THIS OPENING CEREMONY. THIS ENCOURAGES ALL OF US, AND OF COURSE, ENCOURAGES ART DEVELOPMENT IN OVERALL.

(ณัทย ทิวไผ่งาม)

ECHO



'HAPPY IN LOVE', 50 x 80 cm., WOODCUT & PAINTING



ประยูทธ พักผล PRAYOOTH PHAGPOL

BEST ARTIST IN VISUAL ARTS OF NAKHON SAWAN PROVINCE.

DATE OF BIRTH : THURSDAY, 28TH JULY 1940

EDUCATIONAL BACKGROUND :

BACHELOR OF FINE ARTS WITH A MAJOR IN PAINTING, SILPAKORN UNIVERSITY

SOLO PERFORMANCE :

1986 THE SIGNATURE ART GALLERY

1987 HERITAGE CLUB, BANGKOK

SELECTED GROUP PERFORMANCE :

1961 - FINE ARTS SCHOOL

1962 - 12TH NATIONAL ART EXHIBITION

1962 - 13TH NATIONAL ART EXHIBITION

1963 - 14TH NATIONAL ART EXHIBITION

ART EXHIBITION IN MALAYSIA

1967 - MEK PHAYAP ART CENTER

1968 - SILPA BHIRASRI ART GALLERY

1969 - THE UNITED STATES OF AMERICA

1970 - HIROSHIMA, JAPAN

1975 - ASEAN ARTISTS' ART EXHIBITION

1984 - RIVER CITY, BANGKOK

1987 - THE SIGNATURE ART GALLERY, PATHUMWAN

1997 - 1ST ARTIST FOR PROTECTION WESTERN TROPICAL

FOREST PROJECT EXHIBITION,

SILPA MARASI ART GALLERY, SUAN PHAKKAT

PALACE.

1998 - KING RAMA IX'S PRESTIGE ENHANCEMENT

EXHIBITION IN COMMEMORATION OF HIS 72ND

ANNIVERSARY, FORTUNE HOTEL

1999 - 3RD ARTIST FOR PROTECTION WESTERN TROPICAL

FOREST PROJECT EXHIBITION, CHAOFA NATIONAL

ART GALLERY

2000 - 6TH ARTIST FOR PROTECTION WESTERN TROPICAL

FOREST PROJECT EXHIBITION CHAOFA NATIONAL

ART GALLERY

SELECTED AWARD & HONOR :

1961 - 3RD PRIZE (PAINTING), 12TH NATIONAL ART EXHIBITION

1962 - 3RD PRIZE (PAINTING), 13TH NATIONAL ART EXHIBITION

- PRIZE AND SCHOLARSHIP FROM SUAN PHAKKAT

PALACE

- 3RD PRIZE (PAINTING), CHRISTIAN ALUMNI CENTRAL

OFFICE, BANGKOK

1963 - 3RD PRIZE (PAINTING), 14TH NATIONAL ART EXHIBITION

- 2ND PRIZE (SCULPTURE), CHRISTIAN ALUMNI

CENTRAL OFFICE, BANGKOK

1997 - PRESIDENT OF THE ARTIST FOR PROTECTION

WESTERN TROPICAL

- FOREST PROJECT

2000 - BEST ARTIST IN VISUAL ARTS OF NAKHON

SAWAN PROVINCE

2001 - 5TH OUTDOOR ART EXHIBITION, "BACK TO THE

NATURE" BY THE ARTIST FOR PROTECTION WESTERN

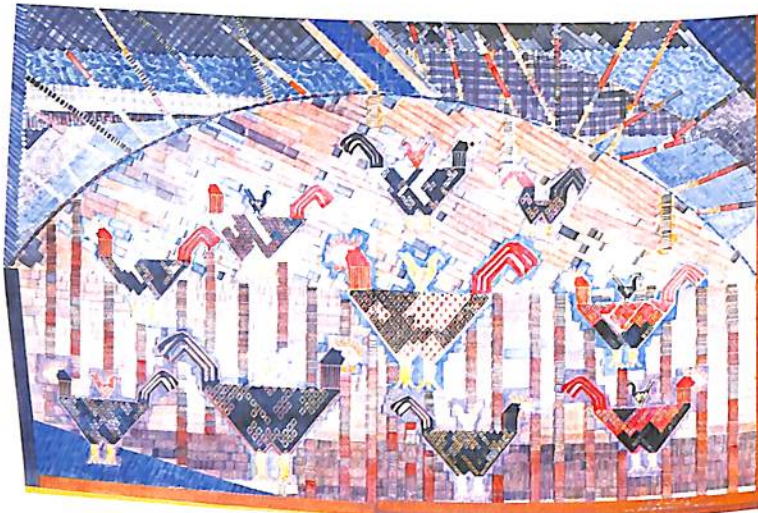
TROPICAL FOREST

- PRESIDENT OF PATIPUN INSTITUTE FOUNDATION

ความคิด : บันทึกไว้ตรงนี้ ปี 2547 "ใช้วัดนก" ระบาดไปทั่วถึงกระนั้น 'ไก่' ที่ติดเชื้อมีไม่กี่ตัวที่ปลอดภัยที่เดียวว่าเป็นฝีมือการแพร่เชื้อของนก นำจะมีสาเหตุจากความสมดุลที่เปลี่ยนไป

มนุษย์อีกนั้นแหละ ที่พอกพูนความโลภไม่สิ้นสุด หยิบยื่นอาหาร (ไม่เป็นธรรมชาติ) เร่งวัน เร่งคืน เพื่อการเจริญเติบโต (และมีเงินก้อนโต) โดยไม่รู้ไม่ถึงการว่า 'ไก่' ชาดภูมิคุ้มกันจึงเป็นช่องทางให้โรคตัวใหม่จู่โจมได้

ช่าง ม้า วัว ควาย สำคัญอยู่แต่อย่างใดในวิถีชีวิตไทย... หากวันหนึ่ง... เราจะเยียนหน้าเข้ามา วันนั้น...โครงการเดินทางไปสู่ดาวดวงอื่นจะเป็นจริงยิ่งขึ้น (รูปทรงของไก่ และช่าง ยืมมาจากลายผ้าทอบ้านไร่ ห้วยขาแข้ง จ.อุทัยธานี)



'ครอบครัวไก่ชุดสุดท้าย' / 'THE LAST COCKS' FAMILY', 80 x 120 cm., MIXED TECHNIC



ไพโรจน์ วังบอน PAIROJ WANGBON

BORN : SEPTEMBER 21, 1972, TRAD

SOLO EXHIBITION :

2001 SILPAKORN UNIVERSITY ART GALLERY, BKK, THAILAND

SELECTED EXHIBITION :

2000 THAI CONTEMPORARY 2000, SILPAKORN UNIVERSITY ART GALLERY, BKK, THAILAND & ART GALLERY,

CALIFORNIA POLYTECHNIC UNIVERSITY, USA., AND KUNSTWERK, KUNSTCHAKTER, COLOGNE, GERMANY

2001 INHERIT CULTURE...SUKHOTHAI TO HTE MILLENNIUM 2001, THAILAND CULTURAL CENTRE, BKK & NAKHON

PATHOM, THAILAND

2001-02 IMAGE OF DHARMA, THAI CONTEMPORARY 2001, BKK, THAILAND AND PARIS, FRANCE THE SMALL WORLD,

THAI CONTEMPORARY 2002, SILPAKORN UNIVERSITY ART

THAI CONTEMPORARY 2002, SILPAKORN UNIVERSITY ART

SELECTED AWARDS :

1994 2ND PRIZE, SILVER MEDAL, CONTEMPORARY ART SECTION, 18TH BUA LUANG PAINTING CONTEST, BKK, THAILAND

1995 AWARD WINNER, CONTEMPORARY ART COMPETITION (THAI FARMERS BANK) BKK, THAILAND

1995-97 2ND PRIZE, SILVER MEDAL (PAINTING), 41ST, 42ND, 43RD NATIONAL EXHIBITION OF ART, BKK, THAILAND

1997 TOP AWARD WINNER, 12TH THAILAND PETROLEUM AUTHORITY'S ART EXHIBITION, BKK, THAILAND

1998-99 3RD PRIZE, BRONZE MEDAL (PAINTING), 44TH, 45TH NATIONAL EXHIBITION OF ART, BKK, THAILAND

2002 3RD PRIZE, BRONZE MEDAL (PAINTING), 48TH NATIONAL EXHIBITION OF ART, BKK

แนวความคิด : จากภาพความประทับใจในความงามของรูปทรง สี สัน และ บรรยากาศ มาเป็นแรงบันดาลใจในการสร้างสรรค์ผลงาน

CONCEPT : GREATLY IMPRESSED BY THE FORM/COLOR/MOVEMENTS OF ELEPHANT AS WELL ITS SURROUNDINGS AND ATMOSPHERE.



'คู่' / 'COUPLE', 200X250 CM., OIL ON CANVAS



นิพนธ์ โสภณวัฒน์วิจิตร NIPHON SOPONVATANAVIJIT

BORN : SEPTEMBER 28, 1968
BANGKOK

ADDRESS : 1909/505 CHARNASANITWONG 65,
BANGPLAD, BANGKOK 10700.

EDUCATION :

1995 - B.F.A., GRAPHIC ARTS, SILPAKORN UNIVERSITY,
BANGKOK, THAILAND

SELECTED GROUP EXHIBITION :

- 1992 - "LANDSCAPE" EXHIBITION, BANGKOK.
- 1993 - 5TH TOSHIBA ART COMPETITION.
- 1994 - 6TH TOSHIBA ART COMPETITION.
- 40TH NATIONAL EXHIBITION OF ART.
- "GRAPHIC ARTS EXHIBITION", BY PIM 94 GROUP
- 1995 - 21ST INTERNATIONAL BIENNIAL OF GRAPHIC
ARTS, SLOVENIA.
- 1998 - ART EXHIBITION BY "GROUP 98" LE KAIKU
RESTAURANT, RAYONG.
- 1999 - "EMOTIONAL RECORDS" ART EXHIBITION
"AD HOC" RESTAURANT BANGKOK.
- 2000 - SILPAKORN ART EXHIBITION TO CELEBRATION
TO THE AUSPICIOUS OCCASION OF HIS MAJESTY
THE KING'S 6TH CYCLE BIRTHDAY ANNIVERSARY.

- 2001 - "OUT-TREND" ART EXHIBITION AT "VIENTAVERN
GALLERY" BANGKOK.
- 2002 - ANIVERSARY 1ST ATELIER AT ATELIER GALLERY
BANGKOK.
- A GRAND ART EXHIBITION ENTITLED
"THE KING IN THE HEART OF THE ARTISTS"
AT SILOM GALLERIA, BANGKOK.
- 2003 - ART EXHIBITION TO CELEBRATE ON THE AUSPICIOUS
OCCASION OF HER ROYAL HIGHNESS PRINCESS
MAHA CHAKRI SIRINDHORN S'4TH CYCLE
BIRTHDAY ANNIVERSARY.
- ART EXHIBITION "ART IN A CATTISH MANNER"
AT BAAN BANGKOK GALLERY, BANGKOK.

ความคิด : เด็กเอ๋ย เด็กดี ต้องมีหน้าที่สิบอย่างด้วยกัน หนึ่ง
นับถือศาสนา สองรักษารบธรรมเนียมสามเชื่อพ่อแม่ครูอาจารย์
สี่ว่าจ้านต้องสุภาพอ่อนหวาน ห้าขยันหมั่นเพียร ฯลฯ

CONCEPT : C'MON MY GOOD CHILDREN YOU SHOULD
BEAR IN MIND 10 RULES : OBEY TO YOUR
PARENTS AND TEACHER, RELIGIOUS, NICE
WORDING.....



'กายกรรม 2 / ACROBAT # 2', 80 x 90 cm., ACRYLIC ON CANVAS



ฐิติกร บุญเกียรติ THITIGON BOONYAKIAT

BORN : SEPTEMBER 8, 1974

ADDRESS : 78/38 MOO 5, SOI K-LONG (PINKET 2), SANAMBIN-NAMRD., MUANG, NONTABURI 10100

CURRENT POSITION : ARTIST ; INSTRUCTOR-INSTITUTE OF DEVELOPMENT ARTS

EDUCATION :

- COLLEGE OF FINE ARTS
- B.F.A., SILPAKORN UNIVERSITY

SELECTED EXHIBITION :

- THAI ART GROUP-THAI IV # 2, # 3, #4, AT NATIONAL ART GALLERY, AND BANGKOK ART
GALLERY
- 1ST ANNIVERSARY OF ATELIER ART GALLERY
- "ABOUT CATS", BAAN BANGKOK GALLERY

CONCEPT : SITUATION AND SURROUNDINGS OF A CITY SQUEEZE THE PEOPLE TO STRIVE AND REACH
OUT, AIMING AT BENEFITS.

แนวความคิด : สถานการณ์ และสภาวะของผู้คนในสังคมโดยเฉพาะเมืองใหญ่ กดดันให้ดิ้นรน และแสวงหา
ผลประโยชน์ เพื่อการอยู่รอด



'ฝันด้วยกัน' / 'DREAMING ALTOGETHER', 120 x 90 cm., ACRYLIC ON CANVAS



คังศักดิ์ กุลกลางดอน KNOGSAK GULGLANGDON

BORN : AUGUST 15, 1973

ADDRESS : 551 RAJSOMRAN ROAD, PUKPUNG, PHUKAEW, CHAIYAPHOOM 36110

EDUCATION : - COLLEGE OF FINE ART
- B.F.A. (2ND HON.) IN PAINTING, SILPAKORN UNIVERSITY
- M.F.A IN PAINTING, SILPAKORN UNIVERSITY

EXHIBITION : 40 EVENTS

SELECTED AWARD AND HONOR :

- 1ST PRIZE, GOLD MEDAL, CONTEMPORARY ART, 22ND BUALUANG EXHIBITION OF PAINTING
- HONORABLE MENTION AWARD, THAILAND ART AWARDS
- 2ND PRIZE, 1ST INVENTION ART COMPETITION
- NARISRANUWATTIWONG'S SCHOLARSHIP

แนวความคิด : โดยความหมายของปลาและน้ำ นับว่าเป็นสิ่งที่ติดอยู่แล้วในตัวเอง ผมจึงอาศัยความหมายและสัญลักษณ์ที่แตกต่างมาประสมให้เกิดความกลมกลืนในอีกนัยและรูปแบบ

CONCEPT : FISH AND WATER ARE ALL PERFECT IN THEMSELVES. I BRING OUT THEIR UNIQUE MEANINGS AND SYMBOLS, THEN COMBINE AND CREATE THEM IN ANOTHER UNIQUE FORMS.



'PARADISE #1', ACRYLIC ON CANVAS, 36X51 CM.



ทวี ตั้งมงคลวนิช TAVEE TUNGKONGKOLVANICH

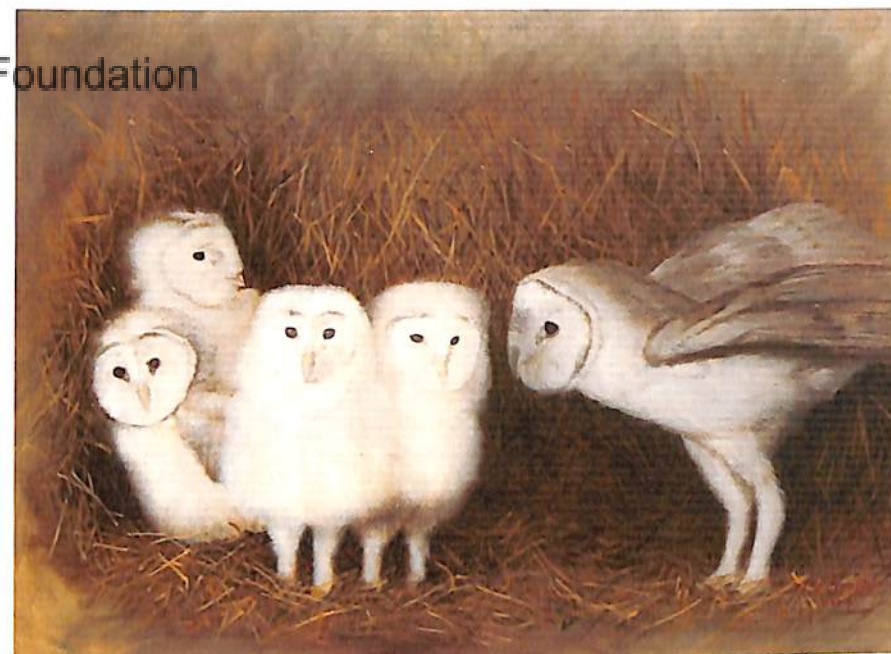
BORN : JANUARY 17, 1973

EDUCATION : - RAJAMANGALA INSTITUTE OF TECHNOLOGY (NORTHEAST)
- B.F.A. , SILPAKORN UNIVERSITY
- M.F.A. , SILPAKORN UNIVERSITY

EXHIBITION : OVER 10 EVENTS

แนวความคิด : นกฮูกคือสัญลักษณ์ของความเฉลียวฉลาด และ รัตติกาล, ไม่ค่อยได้มีใครพบเห็นนกฮูกมากนัก จึงเป็นนกที่ดูลึกลับ...เหล่านี้เป็นแรงบันดาลใจให้ข้าพเจ้าแสดงความรู้สึก ถึงความเร้นลับนั้น ตลอดจนถึงวิถีชีวิตตามธรรมชาติของมัน ซึ่งแท้จริงมันเป็นนกที่น่ารัก ข้าพเจ้าปรารถนาให้พวกเราใกล้ชิดกับมัน

CONCEPT : 'HOWL' IS A SYMBOL OF CLEVERNESS AND NIGHT TIME. SELDOM DO PEOPLE SEE IT. THUS, IT IS A BIRD OF MYSTERY. ALL SUCH ARE MY INSPIRATION TO EXPRESS ITS MYSTERY AS WELL AS ITS NATURE. 'HOWL' IS A REALLY LOVELY BIRD ! I WOULD LIKE US ALL TO BE MORE FAMILIAR TO IT IN FEELING, AT LEAST.



'อบอุ่น' / 'WARM' , 60 X 80 CM., OIL ON CANVAS



เมธา คงสนธิ
METEE KONGSONTI

BORN : MARCH 23, 1971 (SUPHANBURI)

ADDRESS : 705 SOI 3, MOO 5 NONGMAKAMONG, DONCHANG, SUPHANBURI 72180

EDUCATION : - COLLEGE OF FINE ARTS
- B.F.A. (THAI ART), SILPAKORN UNIVERSITY
- M.F.A. (THAI ART), SILPAKORN UNIVERSITY

EXHIBITION : 30 EVENTS

SELECTED AWARDS AND HONOR :

- MISIEM YIPINSO' S SCHOLARSHIP
- 1ST PRIZE, GOLD MEDAL, TRADITIONAL THAI ART, 19TH BUALUANG ART EXHIBITION
- 1ST PRIZE, 3RD THAILAND ART AWARD, BY PHILLIP MORRIS GROUP

แนวความคิด : ธรรมชาติ คือ หลักธรรมที่เราสามารถเรียนรู้และเข้าถึงในสัจธรรมนั้น

CONCEPT : NATURE IS THE TRUTH, THE TRUTH IS NATURE. WE MAY STUDY/LEARN/UNDERSTAND AND EVENTUALLY REACH IT.



'มองหา-เฝ้ามอง-มองเห็น'/'SEARCHING-WATCHING-UNDERSTANDING(KNOWLEDGE)', 140 X 210 CM.
(3 PCS.),CHINESE INK



บุญชม สุตจิตต์
BOONCHOM SUDJIT

BORN : JANUARY 19, 1971

EDUCATION : SURASAK MONTRI SECONDARY SCHOOL
THAI VICHIT SLIP ART SCHOOL
COLLEGE OF FINE ARTS

EXHIBITION HISTORY :

- AN ARTIST IN HONOR WITH ART WORKS FROM CHANKASEM RATCHABHAT INSTITUTE STUDENTS IN 1999
- ONE-MAN SHOW IN THE LITTLE "INSPIRATION OF VIOLIN" AT SHERATON GRAND HOTEL (SUKHUMVIT) IN 1999
- JOINING IN THE EXHIBITION OF "POLITICAL MAN : GENERAL PREM TINNASULANOND FOUNDATION" IN 2001 TO ASSIST ART STUDENTS, WHO ARE POOR BUT GOOD IN STUDYING.
- JOINING IN THE EXHIBITION OF "POLITICAL MAN : GENERAL PREM TINNASULANOND FOUNDATION" IN 2002

- RECEIVING THE CERTIFICATE OF "POLITICAL MAN : GENERAL TINNASULANOND" AT
- ETC.

WORK BACKGROUND :

- APPLY GROUP COMPANY
- THE GRANDID MEDIA CO., LTD.
- ADVERTISING AGENCY, AT THE POSITION OF CREATIVE
- CREATIVE DIRECTOR AT COMMUNICATIONS TECHNOLOGY MAGAZINE
- DRAWINGS ON BOOKS.

CURRENT WORK :

- INTERNET DIRECTOR AT SIAMTURAKIJ, A THAILAND'S WEEKLY BUSINESS NEWSPAPER.
- AN ARTIST FOR DRAWINGS ON LITERARY BOOKS
- AN INDEPENDENT ARTIST.



'CHALLENGING', 200 x 120 cm., OIL ON CANVAS



สัณญา พันธุ์ไสว
SANYA PANSAWAI

BORN : OCTOBER 31, 1973

EDUCATION :

- THAI VICHIT SILP ART COLLEGE
- B.M.A. PAINTING (THAI ART), SILPAKORN UNIVERSITY
- M.F.A. SILPAKORN UNIVERSITY

SELECTED HONORS :

- AWARD WINNER (OIL PAINTING) BY AGRICULTURAL AND CO-OPERATIVE MINISTRY
- SILPAKORN SCHOLARSHIP
- SILVER MEDAL, SLIP BHIRASRI CONTEMPORARY ART BY YOUNG ARTISTS
- AWARD WINNER, 9TH TOSHIBA ART COMPETITION

SELECTED EXHIBITION :

- 'ALL ABOUT THAI', BY ECHO RESONANCE CENTER
- 'MEMORIES', ALL SEASON PLACE



'AT REST', 80 x 120 cm., ACRYLIC ON CANVAS



สุภชัย นาที้ชัยชนะ
SUPACHAI NATEECHAICHANA

BORN : NOVEMBER 15, 1973

ADDRESS : 9/76 ROOM 2/44 T8, MUANGTHONNG THANI, BAAN MAI,
PAKKRED, NONTABURI 11120

EDUCATION : - B.F.A. (PAINTING), SILPAKORN UNIVERSITY

- M.F.A. (PAINTING), SILPAKORN UNIVERSITY

แนวความคิด : ความรู้สึกที่เกี่ยวกับสัมพันธ์ภาพของชีวิต สายสัมพันธ์แห่งรัก การตามหาที่มีทั้งความสมหวัง
และผิดหวังสิ่งที่เกิดขึ้นเป็นสายสัมพันธ์ที่ละเอียดอ่อนกลมกลืนในความรู้สึกภายในให้คุณค่าทางใจ
ให้คุณค่าแก่ชีวิต

CONCEPT : ITS A LIFE INTERFACE : CHAIN OF LOVE. LOOKING FOR LOVE RESULTS IN EITHER
FULLFILMENT OR MISERY. NEVERTHELESS, IT IS DELICATE DEEP INSIDE-A HEARTY VALUE
AND VALUE OF LIFE.



'กุหลาบสีชมพู' / 'PINK ROSES', ACRYLIC ON CANVAS, 45X80 CM.



เท็ดศักดิ์ เหล็กดี
TERDSAK LEKDEE

BORN : OCTOBER 25, 1974

ADDRESS : 27/4 MOO 1, BANGYAPRAEK, MUANG, SAMUTSAKORN 74000

EDUCATION :

- B.F.A. (THAI ART), SILAPAKORN UNIVERSITY
- M.A. (CULTURAL MANAGEMENT), THAMMASAT UNIVERSITY

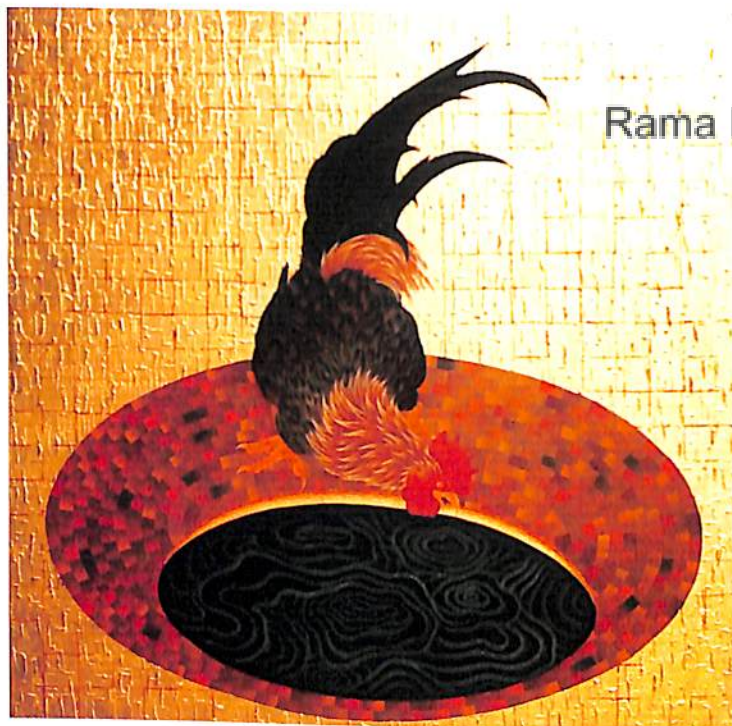
POSITION : OVER 10 EVENS

AWARD :

- AWARD CERTIFICATE, THAILND ART EXHIBITION, BY PHILLIP MORRIS GROUP
- 1ST PRIZE, GOLD MEDAL (TRADITIONAL ART), BUALUANG ART CONTEST

CONCEPT : THE WAY OF LIVING, LIFESTYLE, BELIEFS AND BUDDHISM PHILOSOPHY CREATE ARTISTIC FORMS.

แนวคิด : วิถี-ชีวิต-ความเชื่อ-ปรัชญา พุทธศาสนา ก่อให้เกิดรูปทรงทางศิลปะ



ไก่-เงา / 'A COCK AND A SHADOW', 80 x 80 cm., ACRYLIC AND GOLD LEAF ON CANVAS



อูณรุท กสิกรกรรม
UNARUT KASIKORNKAM

ADDRESS : 40/1 MOO 1, REVADEE 7/1, TALADKWAN, MUANG, NONTHABURI 11000

EDUCATION :

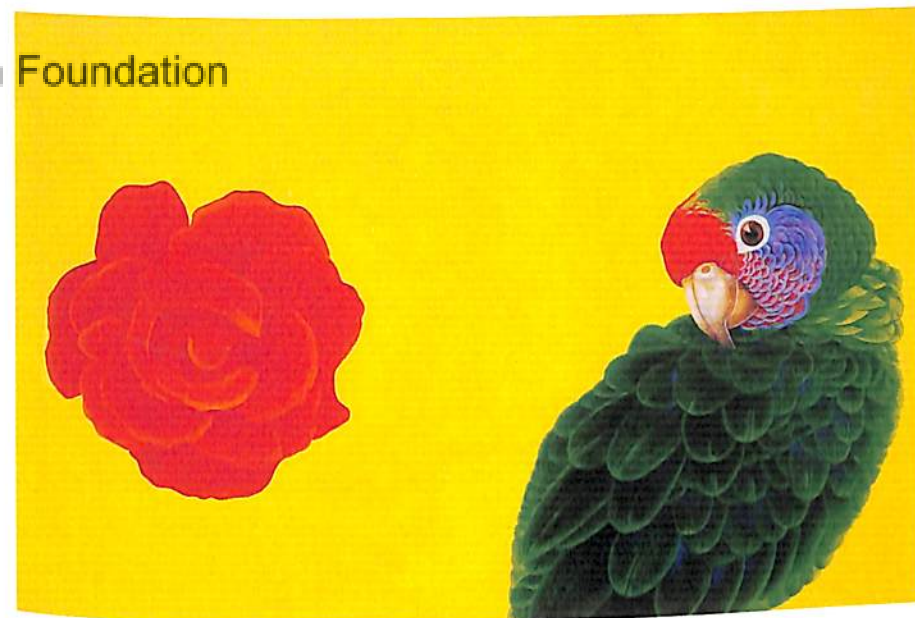
- M.F.A., GRAPHIC ARTS, SILAPAKORN UNIVERSITY
- B.F.A., GRAPHIC ARTS, (2ND HONOR), SILAPAKORN UNIVERSITY
- COLLEGE OF FINE ARTS

SELECTED EXHIBITION :

- 2000 - THE 15TH THAILAND PETROLEUM AUTHORITY'S ART EXHIBITION, BANGKOK
- CONTEMPORARY ART EXHIBITION THAI FARMERS BANK.
- 1998 - THE 44TH NATIONAL EXHIBITION OF ART.
- CONTEMPORARY ART EXHIBITION THAI FARMERS BANK.
- 1996 - THE 42ND NATIONAL EXHIBITION OF ART.

CONCEPT :

NATURE BRINGS MILDNESS AND HAPPINESS TO LIFE.



'THE PAROT ALWAYS COMES WITH BEAUTY', 45 x 80 cm., ACRYLIC ON CANVAS



ประมวล ครุฑชูขึ้น PRAMUAN KRUTCHUCHUEN

BORN : JANUARY 23, 1973 BANGKOK

EDUCATION : - COLLEGE OF FINE ARTS

- B.F.A., (THAI ART), SILAPAKORN UNIVERSITY

SELECTED AWARD :

- 2ND PRIZE, ICC PAINTING CONTEST IN HONOUR OF H.M. BHUMIBOL ADULYADEJ 75TH ANNIVERSARY
- GOLD MEDAL, BUALUANG ART CONTEST
- 1 PRIZE, CONTEMPORARY ART, THAI FARMERS BANK

EXHIBITION : OVER 30 EVENS, I.E.

- "FOLKLORES" AT HERITAGE CLUB
- "ASEAN-JAPAN ART EXHIBITION 2004", BY ECHO, AMARIN PLAZA

CONCEPT : A HYBRID AND COMBINATION OF BELIEFS AND BEAUTY OF ART

แนวความคิด : เป็นการผสมผสานกันอย่างกลมกลืน ระหว่างศาสตร์แห่งความเชื่อ และศิลปะแห่งความงาม



'ปลาทอง 1' / 'GOLDFISH # 1', 70 x 100 cm., ACRYLIC ON CANVAS



อภิชัย ปิรมย์รักษ์ APICHAI PIROMRAK

BORN : OCTOBER 24, 1964, NAKHON SRI THAMMARAT, THAILAND

EDUCATION :

- 1989 - B.F.A. THAI ART, SILPAKORN UNIVERSITY, BANGKOK
- 1991 - M.F.A. THAI ART, SILPAKORN UNIVERSITY, BANGKOK
- 1994-95 - HOCHSCHULE FÜR BILDENDE KUNST BRAUNSCHWEIG, GERMANY

ONE MAN EXHIBITION :

- 1997 - THE ART, GALLERY OF PAINTING SCULPTURE AND GRAPHIC ARTS, SILPAKORN UNIVERSITY, BANGKOK
- SUAN DUSIT ART GALLERY, FACULTY OF ART AND DESIGN, RAJABHAT INSTITUTE SUAN DUSIT, BANGKOK
- CHIVA-SOM INTERNATIONAL HEALTH RESORT, HUA HIN, THAILAND

SELECTED GROUP EXHIBITIONS :

- 1988 - THAI ART EXHIBITION, PICCADILLY, LONDON, ENGLAND. :
- MURAL PAINTING PAVILLION, WORLD EXPO'88, BRISBANE, AUSTRALIA
- 1989-93 - 1ST - 3RD CONTEMPORARY ART EXHIBITION BY THAI GROUP, BANGKOK
- 1990 - 2ND ASEAN TRAVELLING EXHIBITION OF PAINTING, PHOTOGRAPHY & CHILDREN'S ART, BRUNEI DARUSSALAM, INDONESIA, MALAYSIA, PHILIPPINES, SINGAPORE AND THAILAND
- CONTEMPORARY ART "ASIA COMPLEX" (THINK RUTHER, ART NOW), FUKUOKA, JAPAN
- 1991 - PARALLERY VIEWS AN EXHIBITION OF CONTEMPORARY THAI ART, MELBOURNE, AUSTRALIA
- 1994 - ART AND ENVIRONMENT, NATIONAL ART GALLERY
- 1996 - THE EXPOSITION THE KING OF SIAM, WESTFRIES MUSIE

แนวความคิด : ช้าง...มีความสำคัญและมีความสัมพันธ์กับคติความเชื่อวัฒนธรรมประเพณีอย่างลึกซึ้งมาแต่โบราณจนถึงปัจจุบันความสัมพันธ์ของคนกับช้างได้ถูกถ่ายทอดผ่านผลงานศิลปะกรรมของไทยในหลายรูปแบบ ด้านเหตุผลที่เชื่อว่าช้างเป็นสัญลักษณ์แห่งพลัง ความเฉลียวฉลาด ความรอบคอบ และเป็นสัญลักษณ์แห่งอำนาจ

ช้างแห่งสยามจึงได้ถูกสร้างสรรค์เป็นผลงานศิลปะชิ้น ให้รับรู้ถึงความงามของรูปทรงที่มีความสง่างามและทรงอำนาจ นำพาคิดและความรู้สึกอันยิ่งใหญ่ พร้อมทั้งปลุกจิตสำนึก คนไทยให้ช่วยกันอนุรักษ์และช่วยเหลือช้างไม่ให้สูญพันธุ์ไปจากเมืองไทย เพราะนั่นก็เป็นเครื่องหมายแห่งการสูญเสียสัญลักษณ์ของวัฒนธรรมไทยด้วยเช่นกัน

ช้าง - สัญลักษณ์แห่งอำนาจ - สัญลักษณ์ทางวัฒนธรรม - สัญลักษณ์แห่งความเป็นไทย
ปัทม - สัญลักษณ์ของความดีความงาม - แสดงให้เห็นถึงรากฐานทางด้านวัฒนธรรม ประเพณี ตลอดจนความเชื่อที่ถูกถ่ายทอดสะสมกันมาช้านาน จนเป็นปึกแผ่นที่มั่นคง



'ช้าง' / 'CHAANG ELEPHANT', 25 x 33 CM, BRONZE